



**GERENDÁS
MAGYARORSZÁG**



**KISMÁCSÉD
SZLOVÁKIA**

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

a magyarországi Békés Megyei **GERENDÁS** Község és a
szlovákiai Nagyszombat Megyei **KISMÁCSÉD** Község

között

GERENDÁS KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA képviselőjében Gajdács János polgármester, míg KISMÁCSÉD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA képviselőjében Hontvári Ferenc polgármester elhatározzák, hogy aláírják ezt a együttműködési megállapodást, melynek alapja:

- a két fél közötti előkészítő megbeszélések és tevékenységek
- a két községben élő emberek kohéziójának erősítése
- mindkét fél elkötelezettsége a demokrácia, az emberi jogok, a társadalmi egyenlőség és a kölcsönös megértés

A két fél a következőkben állapodik meg:

1. cikkely:

Hatékony és fenntartható együttműködés alapjainak megteremtése a testvérkapcsolatok kialakításával és fejlesztésével.

2. cikkely:

Együttműködés kialakítása a társadalmi és gazdasági élet minden területén a kölcsönös érdekek alapján.

3. cikkely:

Az együttműködés kifejezetten a következő területekre terjed ki:

- tapasztalatcsere
- turisztikai, oktatási, kulturális és sport programok

4. cikkely:

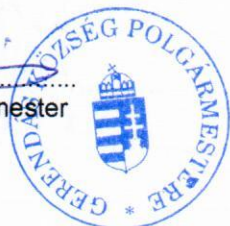
A két fél képviselői folyamatosan kapcsolatot tartanak egymással, elősegítve az együttműködés elmélyítését.

5. cikkely:

Az együttműködési megállapodást a felek határozatlan időre kötik és az aláírás napján lép hatályba. Bármely fél felmondhatja azt, 3 hónapos felmondási idővel.

Gerendás, 2010. szeptember 28.

GAJDAČS János polgármester



HONTVÁRI Ferenc polgármester

